

## REPRODUCCIÓN DE OCHO MANUSCRITOS DE JERÓNIMO GARCÍA, JUAN FRANCISCO ANDRÉS DE UZTARROZ Y DIEGO VINCENCIO VIDANIA

Carlos GARCÉS MANAU\*

El Instituto de Estudios Altoaragoneses, dentro de la política de recuperación patrimonial que desarrolla el Proyecto Lastanosa, ha obtenido reproducciones de ocho manuscritos pertenecientes a autores aragoneses del siglo XVII vinculados a Vincencio Juan de Lastanosa: el jesuita Jerónimo García (dos manuscritos conservados en la Real Academia de la Historia de Madrid), el cronista de Aragón Juan Francisco Andrés de Uztarroz (un manuscrito en el Wellesley College —Estados Unidos—) y el oscense Diego Vincencio Vidania (cinco manuscritos en la Universidad de Bonn —Alemania—). Dichas reproducciones, en formato digital, se encuentran a disposición de los investigadores en la sede del IEA.

JERÓNIMO GARCÍA (1580-HACIA 1654)

Al jesuita aragonés Jerónimo García, quien, según Félix Latassa, nació en Ariza en 1580 y murió en el Colegio de los Jesuitas de Calatayud hacia 1654, le unió con Vincencio Juan de Lastanosa una pasión común por el coleccionismo y el estudio de las monedas antiguas. En su *Museo de las medallas desconocidas españolas* (Huesca,

---

\* Proyecto Lastanosa (IEA). C. e.: [lastanosa@iea.es](mailto:lastanosa@iea.es)

1645, p. 70), al comentar una moneda que le había dado el jesuita, Lastanosa se refiere a él de este modo:

esta medalla debemos a la liberalidad estudiosa del padre Jerónimo García de la Compañía de Jesús, cuya prudencia rigió los Colegios de Urgel, Calatayud y Huesca. Su erudición merece entre los anticuarios insigne lugar por lo mucho que suda en apurar el peso de los denarios, quinarios y otras monedas romanas y en averiguar el valor de los dineros jaqueses, y de este Tratado copié algunos fragmentos por ser la materia muy importante para este Reino.

Este “Tratado” de Jerónimo García sirvió al mecenas oscense para escribir su segundo libro, también de tema numismático, titulado precisamente *Tratado de la moneda jaquesa y de otras de oro y plata del Reino de Aragón* (Zaragoza, 1681).

De Jerónimo García se conservan dos manuscritos en la Real Academia de la Historia, que ingresaron en ella, según parece, en los años inmediatamente posteriores a la expulsión de los jesuitas de España en 1767. El primero de ellos, un volumen en 8º de 410 páginas, se titula *De ponderibus et mensuris* (ms. 9-5794). Dicho manuscrito se inicia, no obstante, con un texto hasta cierto punto independiente, y especialmente interesante por su vinculación con Lastanosa: *Medallas halladas en el territorio de la ciudad de Huesca. Recogidas por Vincencio Lastanosa, caballero infanzón ciudadano de dicha ciudad, y sacadas de entre sus antigüedades. Declaradas por el padre Jerónimo García de la Compañía de Jesús, Rector del Colegio de Calatayud.*

En la portada de estas *Medallas halladas en el territorio de la ciudad de Huesca* figura un dibujo con el escudo de cuatro cuarteles, con las armas de los Lastanosa, los Baraiz, los Arnedo y los Vera, que Vincencio Juan de Lastanosa utilizó en su juventud —véase otro ejemplo, de 1635, en Fernando GALTIER MARTÍ (coordinador científico), *El beato del abad Banzo del monasterio de San Andrés de Fanlo, un “Apocalipsis” aragonés recuperado: facsímil y estudios*, Zaragoza, CAI, 2005, p. 89—. Al pie de dicho dibujo se lee “Iosephus Santolaria fecit Oscae anno 1631” (o quizá 1632). Este José Santolaria, a quien se deben probablemente los dibujos de monedas y medallas, acompañadas del epígrafe “Está en las antigüedades de Vincencio Lastanosa”, que componen este interesante manuscrito, es seguramente el mismo que había compuesto en 1628, también para el mecenas oscense, otro curioso texto: “Alfabetos de que usaron diversas gentes, escritos y recopilados por José Santolaria para Vincencio Lastanosa de Huesca, año 1628” (Catálogo de la Biblioteca de Lastanosa —Biblioteca Real de Estocolmo, manuscrito U-379, f. 105r—). Esta obra de Santolaria es quizá la

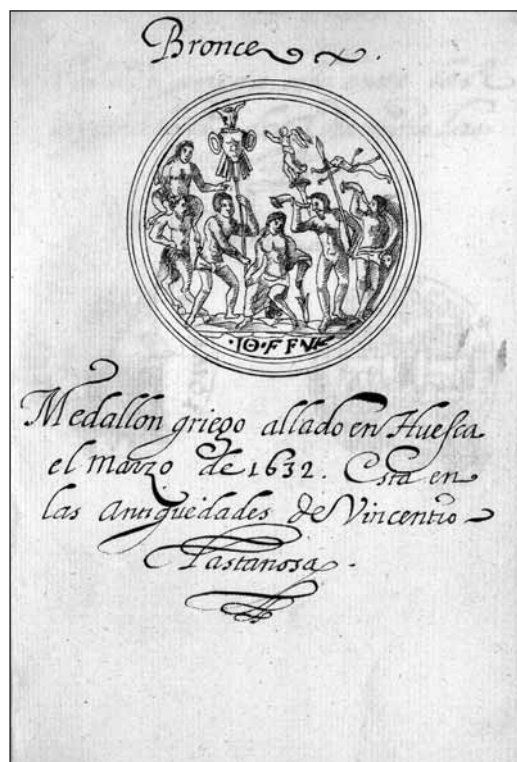


*Portada de las Medallas halladas, con el escudo de cuatro cuarteles utilizado por Lastanosa en su juventud.*

que forma parte actualmente del manuscrito 6334 de la Biblioteca Nacional (ff. 85-90), con el título “Caracteres de que usaron diversas gentes escritos y recopilados por José Santolaria. Dedicados al señor Vincencio Lastanosa, infanzón”.

Entre los dibujos incluidos en estas *Medallas halladas* destacan, justamente, dos medallas de bronce. De una de ellas, acompañada del epígrafe “Medallón griego hallado en Huesca el marzo de 1632. Está en las antigüedades de Vincencio Lastanosa”, se conocía ya otro dibujo, en un manuscrito perteneciente a Francisco Asín Remírez de Esparza conocido como *Borrador de la declaración del medallón de Baco*;<sup>1</sup> en este segundo caso el texto, muy similar, dice: “Medallón de bronce. Hallose en Huesca

<sup>1</sup> ASÍN REMÍREZ DE ESPARZA, Francisco J., “Borrador de la declaración del medallón de Baco. Vincencio Juan de Lastanosa. 1632”, en *Vincencio Juan de Lastanosa (1607-1681). La pasión de saber*, Huesca, IEA, 2007, pp. 306-307.

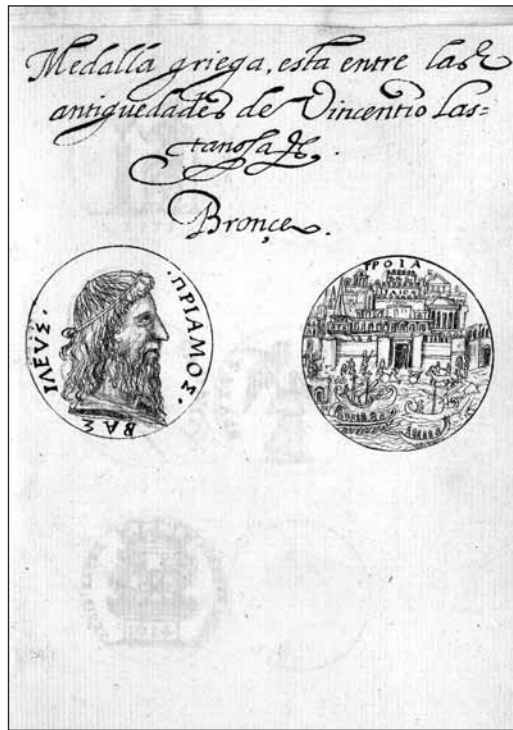


*Dibujo del medallón griego encontrado en Huesca, del que ya se conocía otro similar en el Borrador de la declaración del medallón de Baco.*

el marzo de 1631. Tiénele entre sus antiguallas D. Vincencio de Lastanosa”. La única diferencia, como podemos ver, está en la fecha del hallazgo: 1632 en el primer dibujo y 1631 en el segundo. Posiblemente, la solución correcta sea esta última, pues así coincidiría con el año, de lectura en todo caso incierta (1631 o 1632, pero más probablemente el primero), que figura en la portada junto al dibujo del escudo y el nombre de José Santolaria.

El otro dibujo, con el texto “Medalla griega. Está entre las antigüedades de Vincencio Lastanosa”, incluye anverso (un busto de Príamo) y reverso (una vista de Troya). De este medalla poseíamos previamente una notable descripción escrita, debida a Juan Francisco Andrés de Uztarroz:

En el reverso de la medalla de Príamo, su rostro grave y barba larga parece que infunde respeto, se ve la ciudad de Troya, el muro aporillado y aquel monstruo de



*Medalla griega con el retrato de Príamo y la toma de Troya, de la que solo existía hasta ahora una descripción escrita de Andrés de Ustarroz.*

madera abortando griegos, el piadoso Eneas con Anquises su padre en los hombros, el Paladión y Ascanio su hijo en las manos y su esposa Creusa que se queda al salir de la puerta, representándose en la brevedad de una medalla con toda distinción mucho más de lo referido (*Descripción del palacio y los jardines de Vincencio Juan de Lastanosa*, ms. B-2424 de la Hispanic Society, f. 41r).

El segundo manuscrito de Jerónimo García conservado en la Real Academia de la Historia (ms. 9-5126) es un volumen en 4º, de 687 páginas, que lleva por título *España citerior antigua con sus siete conventos o audiencias, ilustrada con inscripciones, medallas o monedas de colonias y municipios de aquellos tiempos*. Incluye una portada dibujada, con representaciones alegóricas de los siete conventos jurídicos en que se dividía la provincia Tarraconense en época romana y de varios ríos hispanos. Hay, asimismo, en la primera parte del manuscrito gran número de dibujos, en su mayoría toscos, de monedas romanas.



*Portada de la España citerior antigua, con representaciones de los conventos jurídicos de la provincia Tarraconense y de ríos hispanos.*

Lo encabeza, en cualquier caso, una carta de Jerónimo García a Vincencio Juan de Lastanosa, escrita desde Calatayud el 27 de octubre de 1631. Esta carta, de la que solo conocíamos hasta ahora un breve fragmento, es una de las ocho dirigidas por el jesuita a Lastanosa que extractó Félix Latassa y publicó Ricardo del Arco en *La erudición aragonesa en el siglo XVII en torno a Lastanosa* (Madrid, 1934, pp. 128-132).

El manuscrito recoge igualmente (p. 260) una singular referencia del jesuita a Lastanosa, desconocida hasta ahora:

Don Vincencio Juan Lastanosa, caballero de la ciudad de Huesca, gran mecenas de los anticuarios de este siglo y benemérito de la venerable antigüedad y buenas letras, el cual desde los primeros años de su juventud, cuando abren otros los ojos para darse a entretenimientos de mozos, como son juegos, caza, galas y vestidos superfluos y otros gustos y gastos ajenos de la luz de Dios, de la hacienda y estado, el los abrió para recoger con sumo estudio y cuidado cosas antiguas, especialmente medallas de oro, plata y cobre de romanos (de las cuales sin duda tiene el día que esto escribo pasadas de dos mil,

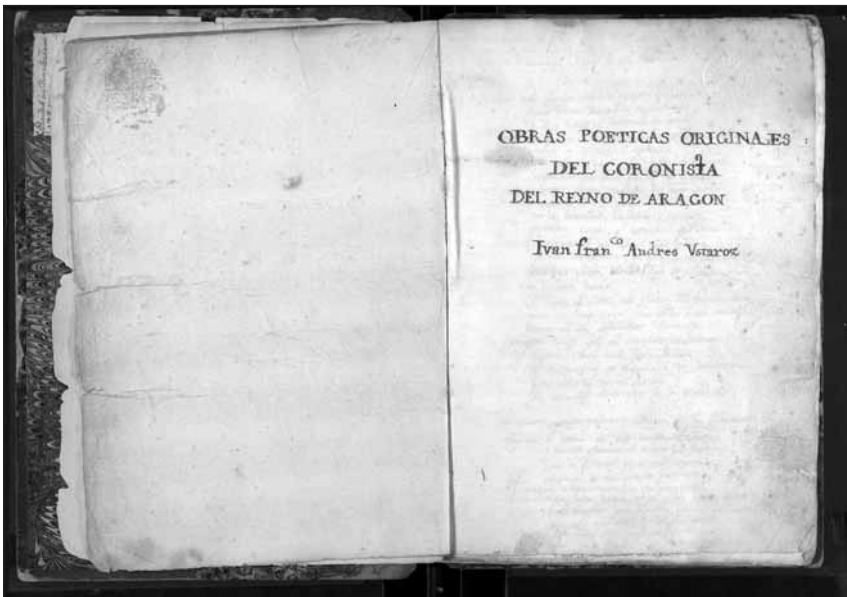


y todas han pasado por mis manos), no para tenerlas solamente guardadas en escritorios y escondidas, que ese fuera tesoro sin fruto ni provecho, sino para comunicarlas y dejarlas ver a otros que se quisieren valer de ellas para puntos de historia y otras curiosidades.

#### JUAN FRANCISCO ANDRÉS DE UZTARROZ (1606-1653)

El manuscrito titulado *Obras poeticas originales del Coronista del Reyno de Aragon Juan Francisco Andres Ustaroz* se conserva en la biblioteca del Wellesley College, una prestigiosa institución educativa de alumnado femenino sita en la localidad de Wellesley, no muy lejos de Boston, en el estado de Massachusetts (Estados Unidos).

Fue brevemente descrito por Ethel Dane Roberts en 1929 (*Revue Hispanique*, LXXVI, pp. 346-359). Su principal estudio es, no obstante, el de Eunice Joiner Gates ("The «lost» manuscript of a collection of poems by Andrés de Uztarroz", *Publications of The Modern Language Association of America*, 78/1 [1963], pp. 50-59), que incluye un apéndice con un índice detallado de su contenido. Tal y como señala Gates, este manuscrito se corresponde, con toda probabilidad, con el que citó Félix Latassa a fines del siglo XVIII, y que se creía perdido.

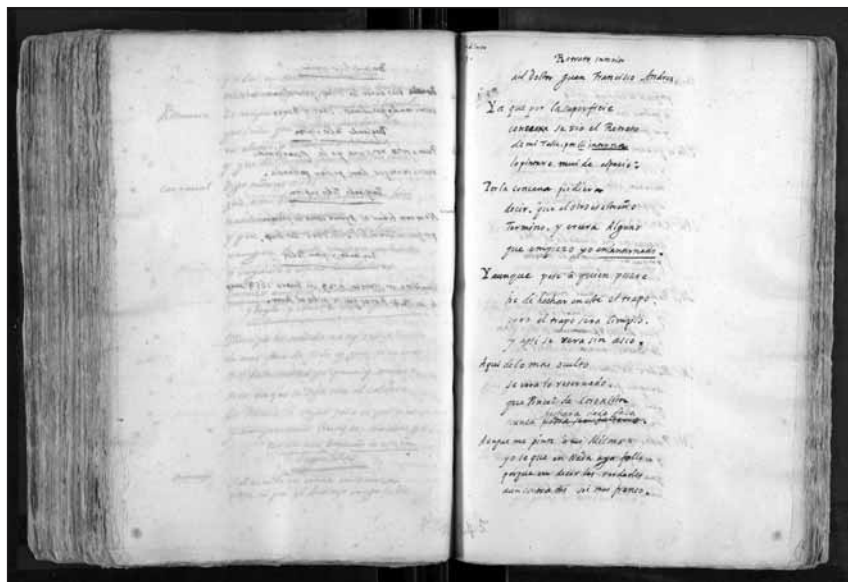


Portada del manuscrito de Juan Francisco Andrés de Uztarroz conservado en Estados Unidos.

Tiene 594 páginas, con 138 composiciones poéticas en total. La gran mayoría pertenecen al propio Juan Francisco Andrés de Uztarroz; son, además, autógrafos suyos, y corresponden a los dos últimos años de su vida (1652-1653). Los autores de las restantes son el canónigo oscense Manuel de Salinas (con cinco poemas), el carmelita descalzo Jerónimo de San José (tres), Juan Jaime Esporrín (un soneto) y Miguel Leonardo del Barrio y de Albión, nieto de Lupercio Leonardo de Argensola (dos composiciones). En los folios iniciales figura, además, una copia realizada en el año 1762 de varios poemas del libro del padre Murillo *Excelencias de Zaragoza* (Barcelona, 1617).

Entre las poesías de Juan Francisco Andrés de Uztarroz destacan las dedicadas a Catalina Teresa Lastanosa, hija del mecenas y coleccionista oscense, que se hizo monja carmelita descalza (sobre estos poemas, véase un segundo artículo de Eunice Joiner Gates: “Poetic compositions by Andrés de Uztarroz in honor of a novice”, *Homage to John M. Hill in memoriam*, 1968, pp. 19-44).

Otros poemas notables de Andrés de Uztarroz son una décima con este encabezamiento: *El licenciado Lorenzo Agüesca envió a don Vincencio Juan de Lastanosa un esqueleto de lechuza, y en recompensa le envió otro de un buitre a 11 de octubre de 1652* (f. 24); los que versan sobre la epidemia de peste que asoló Huesca y Zaragoza en 1651-



Comienzo del Retrato interior del Doctor Juan Francisco Andrés.



1652 (ff. 25, 109, 127 y 135); una composición *Al río Isuela después de haber algunos meses que no traía agua, y haber manifestado su corriente a 21 de enero de 1653* (f. 231); o un singular *Retrato interior del Doctor Juan Francisco Andrés*, en 20 páginas (f. 245).

En el manuscrito figuran también tres escritos sobre objetos pertenecientes a las colecciones lastanosinas, que eran conocidos desde antiguo porque en el manuscrito B-2424 de la Hispanic Society hay otra copia. Son la *Matraca de la piedra imán a las piedras preciosas* (f. 137); y los poemas titulados *En una ágata que tiene Don Vincencio Juan de Lastanosa en su Dactilotheca se ve grabado un cupidillo con alas, hiriendo un corazón con una flecha, y regando una palma con su sangre* (f. 223) y *A un Cupidillo grabado en una ágata que tiene Don Vincencio Juan de Lastanosa en su Dactilotheca. Está arrodillado hiriendo con una flecha un corazón que está ardiendo sobre un ara y sobre la cabeza del ciego dios una estrella* (f. 225).

#### DIEGO VINCENCIO VIDANIA (1644-1732)

El Instituto de Estudios Altoaragoneses ha obtenido, finalmente, reproducciones de cinco manuscritos del oscense Diego Vincencio Vidania que se conservan en la Universidad de Bonn (Alemania).<sup>2</sup>

Vidania fue rector y catedrático de Derecho en la Universidad de Huesca, así como secretario del Ayuntamiento y de la propia Universidad. Estuvo muy vinculado a Vincencio Juan de Lastanosa, quien le inculcó “la inclinación a las buenas letras desde mis primeros años” y le dio “noticia y asistencia de los mejores libros y el cariño de oráculo y maestro”.<sup>3</sup> Fue con Vidania, durante los años en que este ejerció como notario, con quien Lastanosa hizo testamento.

<sup>2</sup> La noticia de la existencia de estos manuscritos apareció en LASAOSA, Ángel, “Una crónica inédita de Felipe III y otros manuscritos españoles en la Biblioteca de la Universidad de Bonn (Alemania)”, *Revista Bibliográfica y Documental* [Madrid] (1951), pp. 153-165. Sobre Vidania, véase GÓMEZ ZORRAQUINO, José Ignacio, *Los santos Lorenzo y Orencio se ponen al servicio de las “tradiciones” (siglo XVIII)*, Huesca, IEA, 2007, pp. 181-205. Y también VALLET DE GOYTISOLO, Juan, “Diego Vincencio de Vidania, un oscense grociano contemporáneo de Vico”, *Anales de la Real Academia de Ciencias Morales y Políticas* [Madrid], 69 (1992), pp. 287-299, y GARCÉS MANAU, Carlos, “Diez cartas de Vincencio Juan de Lastanosa y Diego Vincencio Vidania a Athanasius Kircher, conservadas en la Universidad Pontificia Gregoriana de Roma”, *Argensola*, 115 (2005), pp. 187-199.

<sup>3</sup> La cita figura en el párrafo final de la *Carta del Doctor Diego Vincencio de Vidania, ciudadano de Huesca, y antes Rector, Catedrático de Digesto Viejo, Sexto y Código en su Universidad* (esta notable carta de Vidania a Lastanosa, de 36 páginas, está solo en los prolegómenos de algunos, muy pocos, ejemplares del *Tratado de la moneda jaquesa*, de Vincencio Juan de Lastanosa —Zaragoza, 1681).

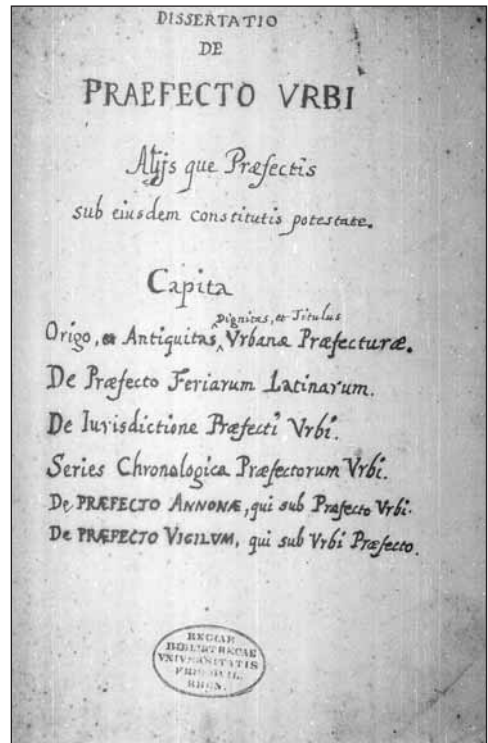
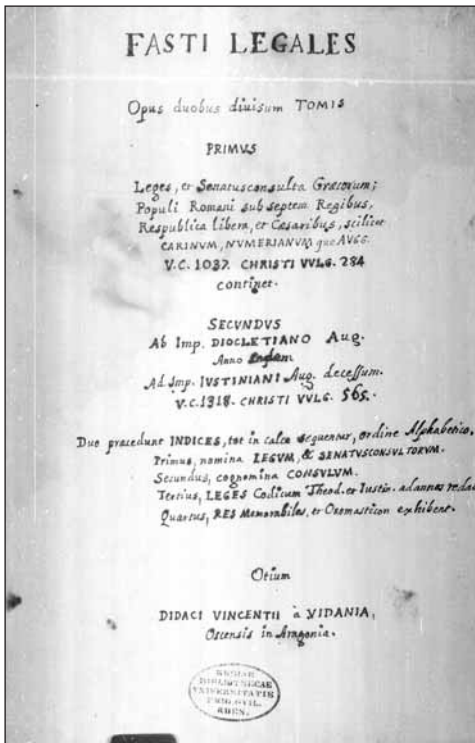


Los cinco manuscritos de Vidania llegados de Alemania, de una considerable extensión (suman en total unas 2700 páginas), son los siguientes:

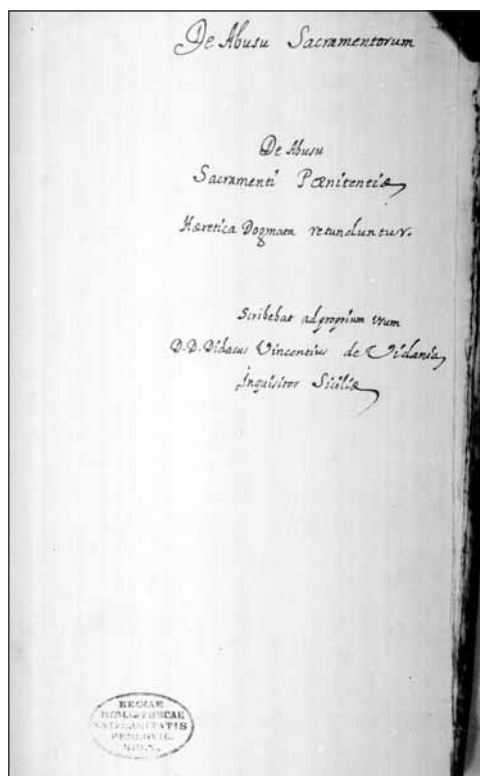
— *Anales de las Españas, desde el Diluvio hasta el felicísimo reinado del señor rey don Carlos Segundo*, compuestos mientras era inquisidor de Sicilia. Es un volumen en 4° de 433 páginas.

— *Anales del reinado de don Felipe III, rey de las Españas y Nuevo Mundo*. Esta historia del reinado de Felipe III (1598-1621), fechada en Nápoles en 1707, ocupa dos volúmenes en 4° con 913 páginas en total.

Y tres obras en latín: dos de carácter jurídico (*Fasti legales* —dos volúmenes en 4° con 912 páginas en total— y *De Praefecto Urbi* —un volumen en 4° de 383 páginas—) y una de teología (*De abusu sacramentorum* —un volumen en 4° de 112 páginas).



Portadas de otros dos de los manuscritos de Vidania conservados en Alemania.



De abusu sacramentorum, obra compuesta por Diego Vincencio Vidania mientras ocupó el cargo de inquisidor en Sicilia.

De Vidania se conserva un sexto manuscrito sobre derecho, en castellano, que escribió en Barcelona en 1712. Se titula *El derecho natural innato. Escríbelo para su uso* (Real Academia de la Historia, ms. 9-5581).<sup>4</sup> El Instituto de Estudios Altoaragoneses solicitará también su reproducción.

<sup>4</sup> TAU ANZOÁTEGUI, Víctor, "Fragmento de una cultura jurídica desaparecida. Un manuscrito del español Vidania sobre Derecho Natural (1712)", *Quaderni Fiorentini per la storia del pensiero giuridico moderno* [Milán], 24 (1995).